



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



**Práčka
WAN...**



BOSCH

sk Návod na používanie a inštaláciu

Vaša nová práčka

Rozhodli ste sa pre práčku značky Bosch.

Venujte prosím niekoľko minút vášho času na prečítanie a zoznámenie sa s prednosťami vašej práčky.

Na zabezpečenie vysokej kvality značky Bosch bola u každej práčky, ktorá opúšťa náš závod starostlivo preskúšaná jej funkčnosť a bezchybný stav.

Ďalšie informácie k našim výrobkom, príslušenstvu, náhradným dielcom a servisu nájdete na našej internetovej stránke www.bosch-home.com alebo sa obráťte na naše strediská zákazníckeho servisu.

Ak návod na použitie a inštaláciu opisuje rôzne modely, bude na príslušných miestach upozornené na rozdiely.



Práčku uveďte do prevádzky až po prečítaní tohto návodu na používanie a inštaláciu!

Pravidlá zobrazenia

Varovanie!

Táto kombinácia symbolu a signálneho slova upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerespektovania varovania môže byť smrť alebo poranenia.

Pozor!

Toto signálne slovo upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerespektovania môžu byť materiálne škody a/alebo škody na životnom prostredí.

Upozornenie / tip

Upozornenia týkajúce sa optimálneho používania spotrebiča / užitočné informácie.

1. 2. 3. / a) b) c)

Jednotlivé kroky postupu sa zobrazia označené číslami alebo písmenami.

■ / -

Výpočet (vymenovanie) sa zobrazí označený okienkami alebo odrážkami.

Obsah

 Predpokladané použitie	4	Zapnutie spotrebiča/výber programu	17
 Bezpečnostné pokyny	5	Zmena predvolených nastavení programu.	17
Elektrická bezpečnosť.	5	Výber ďalších nastavení programu	17
Nebezpečenstvo poranenia	5	Vloženie bielizne do bubna	18
Bezpečnosť detí	5	Dávkovanie a pridávanie pracích a ošetrovacích prostriedkov (aviváže)18	
 Ochrana životného prostredia	7	Spustenie programu	19
Obal/použitý spotrebič	7	Detská poistka.	20
Rady na hospodárne používanie	7	Doplnenie/vyberanie bielizne	20
 Zoznámenie sa so spotrebičom 8		Zmena programu	20
Práčka	8	Zrušenie programu	20
Ovládací panel	9	Ukončenie programu počas Zastavenia plákania.	21
Displej.	10	Koniec programu.	21
 Bielizeň	12	Vyberanie bielizne/vypnutie spotrebiča	21
Príprava bielizne	12	 Snínače	22
Triedenie bielizne	12	Automatické snímanie naplnenia.	22
Škrobenie	13	Systém detekcie nevyváženého naplnenia.	22
Farbenie / bielenie	13	 Nastavenia spotrebiča	22
Namáčanie	13	 Čistenie a údržba	23
 Prací prostriedok	13	Kryty práčky/ovládací panel	23
Výber správneho pracieho prostriedku	13	Bubon	23
Úspora energie a pracieho prostriedku	14	Odstránenie vodného kameňa	23
P+ Predvolené nastavenia programu	14	Zásuvka na prací prostriedok a kryt	24
Teplota	14	Vypúšťacie čerpadlo je zapchané	25
rpm (Otáčky pri odstreďovaní)	15	Vypúšťacia hadica v sifóne je blokovaná	26
Finished in (Skončené o)	15	Filter na prívode vody je upchatý.	26
P+ Ďalšie nastavenia programu	16	 Poruchy a ich odstraňovanie	27
Speed / Eco Perfect	16	Núdzové uvoľnenie	27
Voda+extra plákanie	16	Informácie zobrazované na displeji	28
Ochrana proti pokrčeniu.	16	Poruchy a ich odstraňovanie.	29
Predpieranie	16		
 Prevádzka spotrebiča	17		
Príprava práčky.	17		

	Popredajný servis.....	31
	Technické údaje	31
	Umiestnenie a pripájanie	31
	Vrátane so spotrebičom	31
	Bezpečnostné pokyny	33
	Miesto inštalácie	33
	Inštalácia na podklad alebo na drevenú trámovú podlahu	33
	Inštalácia na podstavec so zásuvkou	33
	Inštalácia spotrebiča v kuchyni	34
	Odstránenie prepravných blokovacích prvkov	34
	Dĺžky hadice a kábla	35
	Prívod vody	35
	Vypúšťanie vody	36
	Vyvažovanie	37
	Elektrické pripojenie	37
	Pred prvým praním	38
	Preprava	38
	Záruka Aqua-Stop.....	39

Predpokladané použitie

- Len pre súkromné domáce použitie.
- Práčka je určené pre tkaniny vhodné na pranie v práčke, a pre tkaniny a vlnu vhodnú na ručné pranie v roztoku čistiaceho prostriedku.
- Na prevádzku so studenou vodou a bežnými pracími a ošetrovacími prostriedkami (avivážou), ktoré sú vhodné na používanie v práčkach.
- Pri dávkovaní všetkých pracích prostriedkov, prísad, ošetrovacích prostriedkov (aviváže) a čistiacich prostriedkov vždy postupujte podľa pokynov výrobcu.
- Práčku môžu obsluhovať deti nad 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo osoby s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú **pod dozorom** alebo boli so zariadením **oboznámené** zodpovednou osobou. Deti nesmú bez dozoru vykonávať akékoľvek čistenie alebo údržbu.
- K práčke nepúšťajte deti do 3 rokov.
- Nepúšťajte k práčke domáce zvieratá.
- Tento spotrebič je určený na používanie až do maximálnej výšky 4 000 metrov nad morom.

Pred používaním spotrebiča: Prečítajte si prevádzkové a inštalačné pokyny a všetky ďalšie informácie dodané spoločne s práčkou. Všetky dokumenty uchovajte na ďalšie použitie alebo pre ďalšieho majiteľa.

Bezpečnostné pokyny

Elektrická bezpečnosť

Varovanie

Nebezpečenstvo usmrtenia!

Ak sa dotknete častí pod napätím, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

- Nikdy sa nedotýkajte ani nedržte elektrickú zástrčku mokrými rukami.
- Napájací kábel ťahajte len za zástrčku a nikdy nie za kábel samotný, pretože by ste ho mohli poškodiť.

Nebezpečenstvo poranenia

Varovanie

Riziko poranenia!

- Práčka je veľmi ťažká. Pri zdvíhaní/ preprave práčky buďte opatrný. Používajte ochranné rukavice.
- Ak práčku budete dvíhať za vyčnievajúce časti (napr. dvierka práčky), môžete tieto časti zlomiť a môže dôjsť k zraneniu. Práčku nedvíhajte za vyčnievajúce časti.
- Ak na práčku vystúpite, môže sa horná plocha prelomiť a spôsobiť tak zranenie. Nestavajte sa na práčku.

- Ak sa o otvorené dvierka práčky opriete/sadnete si na ne, práčka sa môže prevrátiť a spôsobiť zranenie. Neopierajte sa o otvorené dvierka práčky.
- Zasahovanie do bubna počas jeho točenia môže spôsobiť poranenie rúk. Nezasahujte do bubna keď sa ešte otáča. Počkejte, kým sa bubon prestane otáčať.

Varovanie

Nebezpečenstvo oparenia!

Keď periete pri vysokých teplotách, hrozí potenciálne nebezpečenstvo oparenia v prípade kontaktu s horúcim roztokom pracieho prostriedku (napr. pri vypúšťaní horúceho pracieho roztoku do umývadla). Nesiahajte na horúci roztok pracieho prostriedku.

Bezpečnosť detí

Varovanie

Nebezpečenstvo usmrtenia!

- Ak deti necháte hrať sa s práčkou, hrozí riziko usmrtenia alebo poranenia.
 - Nenechávajte deti v blízkosti práčky bez dozoru.
 - Nedovoľte deťom hrať sa s práčkou.

- Deti sa môžu v spotrebiči zamknúť, čím môže dôjsť k ohrozeniu ich života. Keď sú spotrebiče na konci svojej životnosti:
 - Odpojte zástrčku sieťového kábla.
 - Odrežte sieťový kábel a spolu so zástrčkou ho odstráňte.
 - Znefunkčnite zámok na dvierkach práčky.

Varovanie

Nebezpečenstvo udusenía!

Ak deťom dovoľíte hrať sa s obalovým materiálom, môžu sa do neho zabaliť/zamotať alebo si ho môžu nasadiť na hlavu a zadusiť sa. Uchovávajte obaly, plastové fólie a súčasti balenia mimo dosahu detí.

Varovanie

Riziko otravy!

Po požití pracích a ošetrovacích prostriedkov (aviváže) môže dôjsť k otrave. Uchovávajte pracie a ošetrovacie prostriedky (aviváž) mimo dosahu detí.

Varovanie

Podráždenie očí/pokožky!

Kontakt s pracími a ošetrovacími prostriedkami (avivážou) môže spôsobiť podráždenie očí alebo pokožky. Uchovávajte pracie a ošetrovacie prostriedky (aviváž) mimo dosahu detí.

Varovanie

Nebezpečenstvo poranenia!

Pri praní pri vysokých teplotách sa sklo na dvierkach práčky zahrieva. Zabráňte, aby sa deti dotýkali dvierok práčky.

Ochrana životného prostredia


Obal/použitý spotrebič



Obaly likvidujte ekologickým spôsobom.

Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ týkajúcou sa používania elektrických a elektronických spotrebičov (odpad z elektrických a elektronických zariadení – OEEZ).

Smernica špecifikuje rámec pre zber a recykláciu použitých spotrebičov a platí v celej EÚ.

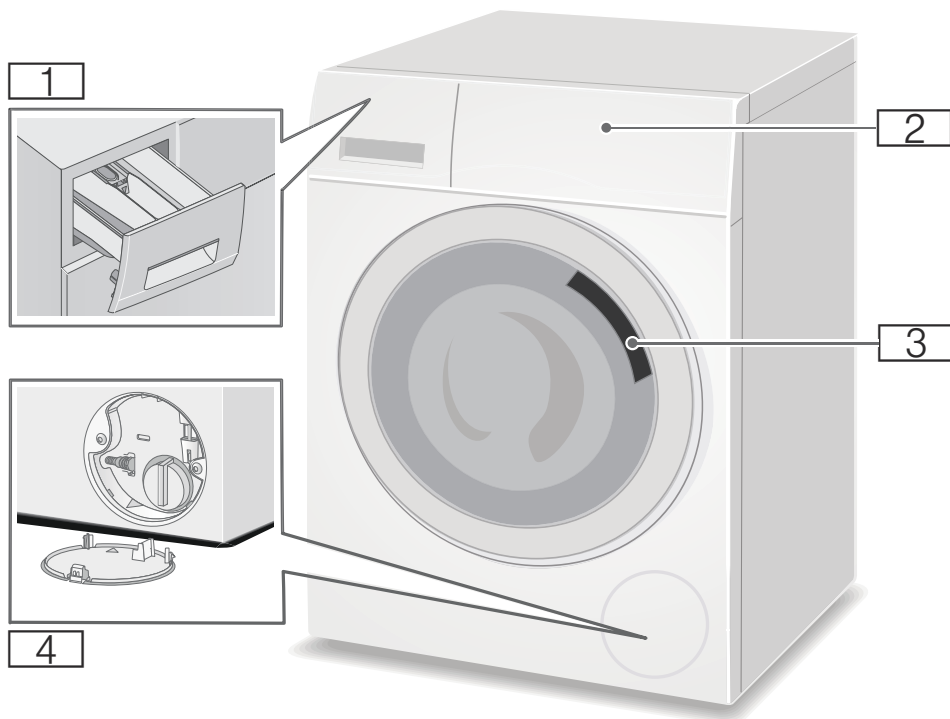
- Z dôvodu úspory energie sa spotrebič prepne do režimu úspory energie. Po niekoľkých minútach podsvietenie displeja zhasne a začne blikať tlačidlo Start/Reload .
- *"Displej" na strane 10*
- Ak je bielizeň následne potrebné usušiť v sušičke, zvolte rýchlosť odstreďovania podľa pokynov výrobcu sušičky.

Rady na hospodárne používanie

- Pre optimálnu úsporu energie a vody, naplňte spotrebič maximálnym množstvom bielizne pri každom programe.
Prehľad programov
→ *Doplňkový list pre pokyny na prevádzku a montáž.*
- Bežne znečistenú bielizeň perte bez predpierania.
- Úspora energie a pracieho prostriedku pri praní mierne a bežne znečistenej bielizne.
→ *"Prací prostriedok" na strane 13*
- Teploty, ktoré môžu byť vybrané odkazujú na štítky týkajúce sa starostlivosti o textil. Teploty v práčke sa môžu od nich líšiť, aby sa dosiahla najoptimálnejšia kombinácia úspory energie a výsledkov pri praní.

Zoznámenie sa so spotrebičom

Práčka



- 1** Zásuvka na prací prostriedok
- 2** Ovládací panel/ displej
- 3** Vkladacie dvierka s kľučkou
- 4** Servisné veko

Ovládací panel

Ovládací panel sa líši v závislosti od modelu

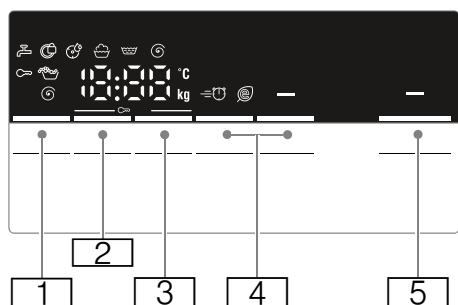
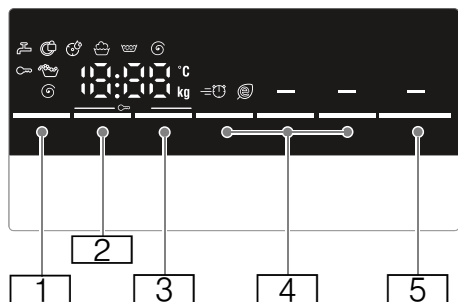


- 1 Programy → Doplnkový list pre pokyny na prevádzku a montáž.
- 2 Programový volič
- 3 Displej pre nastavenia a informácie

Upozornenie: Tlačidlá sú citlivé. Stačí ich stláčať jemne.

Displej

Upozornenie: V tabuľke sú uvedené možnosti nastavení a informácie zobrazované na displeji. Tieto sa môžu líšiť v závislosti od modelu.




Tlačidlo	Zobrazený indikátor (kontrolka)	Opis
1		Voliteľný Teplota --- 90 °C °C; --- = studená
2		Voliteľný rpm (Otáčky pri odstreďovaní) - - - 0 - ot/min; 0 = bez odstredenia, len vypúšťanie; 1400** Ⓞ - - - = Rinse Stop (Zastavené plákanie)
* V závislosti od modelu		
** V závislosti od zvoleného programu, nastavení a modelu		

Tlačidlo	Zobrazený indikátor (kontrolka)	Opis
3		Finished in (Skončené o) napr. 2:30 Trvanie programu závisí od výberu programu, v h:min (hodiny:minúty) 1-24 h Koniec programu (čas „Ready in“ (Pripravené o)) po ...h (hodinách)
4		Ďalšie nastavenia programu: → <i>Strana 16</i> Ⓞ Ⓞ Speed / Eco Perfect - Ochrana proti pokrčaniu* - Predpieranie* - Voda+extra plákanie*
5		Tlačidlo na spustenie programu, prerušenie programu, napr. na pridanie bielzine a zrušenie programu
* V závislosti od modelu		
** V závislosti od zvoleného programu, nastavení a modelu		

Ďalšie informácie sú zobrazené na displeji

Zobrazený indikátor (kontrolka)	Opis
 kg	Odporúčané naplnenie
*	V závislosti od modelu
**	V závislosti od zvoleného programu, nastavení a modelu
	Priebeh programu:
	Pranie
	Plákanie
	Odstreďovanie
End	Koniec programu
- - - 	Koniec programu počas zastavenia plákania Rinse Stop
	Dvierka práčky
	→ "Doplnenie/vyberanie bielizne" na strane 20
	→ "Poruchy a ich odstránenie" na strane 27
	Kohútik
	→ "Poruchy a ich odstránenie" na strane 27
	Detská poistka
	→ "Detská poistka" na strane 20
	→ "Poruchy a ich odstránenie" na strane 27
	Detekcia peny
	→ "Spustenie programu" na strane 19
	→ "Informácie zobrazené na displeji" na strane 28

Zobrazený indikátor (kontrolka)	Opis
	Svetelný indikátor pre program Drum Clean (Čistenie bubna)*
	→ "Informácie zobrazené na displeji" na strane 28
	→ "Nastavenia spotrebiča" na strane 22
E : - -	Chybové hlásenie
	→ "Informácie zobrazené na displeji" na strane 28
0 - 4	Nastavenie signálu
	→ "Nastavenia spotrebiča" na strane 22
*	V závislosti od modelu
**	V závislosti od zvoleného programu, nastavení a modelu

Upozornenie: Režim úspory energie

Z dôvodu úspory energie sa spotrebič prepne do režimu úspory energie. Po niekoľkých minútach podsvietenie displeja zhasne a začne blikať tlačidlo Start/Reload . Ak chcete aktivovať podsvietenie, stlačte ľubovoľné tlačidlo. Režim úspory energie sa neaktivuje ak je spustený niektorý program.

Bielizeň

Príprava bielizne

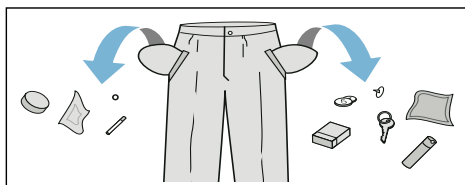
Pozor!

Poškodenie spotrebiča / tkanín

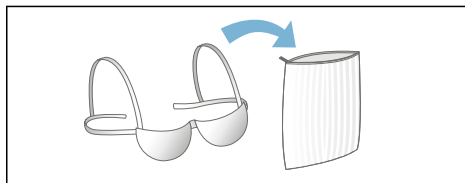
Cudzie predmety (napr. mince, papierové sponky, ihly špendlíky) môžu poškodiť bielizeň alebo časti práčky.

Preto, si zapamätajte nasledovné rady pri príprave bielizne:

- Vyprázdňte vrecká.



- Skontrolujte prítomnosť kovových predmetov (kancelárske spinky atď.) a odstráňte ich.
- Jemné tkaniny perte v sieťke alebo vrecku (pančuchové nohavice, vystužené podprsenky atď.).








- Odstráňte záclonové štipce alebo záclonu vložte do pracieho vrecka.
- Zatvorte všetky zipsy, pozatvárajte všetky vrecká na cvoky.
- Z vreciek a golierov odstráňte piesok pomocou kefy.

Triedenie bielizne

Roztriedte bielizeň podľa pokynov na ošetrovanie a údajov výrobcu na štítkoch s pokynmi na ošetrovanie:


- Typ tkaniny / vlákna

- Farba
Upozornenie: Bielizeň sa môže sfarbiť alebo nemusí byť správne vyčistená. Bielu a farebnú bielizeň perte samostatne. Nové farebné tkaniny perte pri prvom praní samostatne.
- Znečistenie
Bielizeň s rovnakou úrovňou znečistenia perte spolu. Niektoré príklady úrovni znečistenia:
→ "Úspora energie a pracieho prostriedku" na strane 14
 - **Mierne:** Bez predpierania; v prípade potreby zvolte **Speed Perfect**
 - **Bežné**
 - **Veľké:** Vložte menej bielizne; vyberte program s predpieraním.
 - **Škrvny:** odstráňte / ošetrte škrvny, kým sú ešte čerstvé. Najskôr naneste mydlovú vodu, nedrhnite. Potom vyperte kusy bielizne s použitím príslušného programu. Ťažko odstrániteľné alebo zaschnuté škrvny je niekedy možné odstrániť len viackrátobným práním.
- Symboly na štítkoch s pokynmi na ošetrovanie
Upozornenie: Čísla v symboloch označujú maximálnu teplotu prania, ktorá môže byť použitá.

-  Vhodné pre bežný proces prania; napr. program Bavlna
-  Je potrebný šetrný prací proces; napr. program Jednoduchá starostlivosť
-  Je potrebný najmä šetrný prací proces; napr. program Jemné tkaniny/hodváb
-  Vhodné na ručné pranie; napr. program Vlna
-  Nie je určené na pranie v práčke.

Škrobenie

Upozornenie: Bielizeň nesmie byť ošetrovaná zmäkčovačom tkanín (avivážou).




Škrobenie tekutým škrobom je možné pri programoch ako napr. **Rinse (Plákanie)** a **Cottons (Bavlna)**. Škrob dávajte do zásuvky  (ak je to nutné, najskôr ju vyčistite) v súlade s pokynmi výrobcu.

Farbenie / bielenie

Farbivo by sa malo používať len v bežnom množstve stanovenom pre domácnosti. Soľ môže poškodiť antikorovú oceľ. Vždy postupujte podľa pokynov výrobcu farbiva.

Práčku **nepoužívajte** na bielenie oblečenia.

Namáčanie

1. Vlejte namáčací prostriedok/prací prostriedok do zásuvky **II**, v súlade s pokynmi výrobcu.
2. Zvoľte požadovaný program.
3. Program spustíte stlačením tlačidla Start/Reload .
4. Po cca desiatich minútach stlačte tlačidlo Start/Reload  na pozastavenie programu.
5. Po požadovanom čase namáčania stlačte opäť tlačidlo Start/Reload  pre pokračovanie alebo pre zmenu programu.

Upozornenia

- Vložte bielizeň rovnakej farby.
- Nie je potrebný žiadny ďalší prací prostriedok. Na pranie sa použije namáčací roztok.



Prací prostriedok

Výber správneho pracieho prostriedku

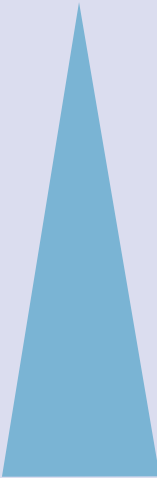
Štítko informujúci o spôsobe prania je rozhodujúci pre výber správneho pracieho prostriedku, teploty a spôsobu ošetrovania bielizne. → Kliknite na www.sartex.ch

Po kliknutí na www.cleanright.eu, získate prístup k ďalším informáciám týkajúcich sa pracích prostriedkov, ošetrovacích prostriedkov (aviváže) a čistiacich prostriedkov pre domáce použitie.

- **Bežný prací prostriedok s bieliacimi prísadami**
Vhodný na pranie vyváraním bielej bielizne vhodnej na pranie vyrobenej z ľanu alebo bavlny.
Program: Bavlna/
studená – max. 90 °C
- **Prací prostriedok na farebné prádlo bez bielidla alebo bieliacich prísad**
Vhodný na farebnú bielizeň vyrobenú z ľanu alebo bavlny
Program: Bavlna/
studená – max. 60 °C
- **Prací prostriedok na farebnú/jemnú bielizeň bez bieliacich prísad**
Vhodný na farebnú bielizeň vyrobenú z ľahko udržiavateľných vlákien, syntetických vlákien
Program: Jednoduchá starostlivosť/
studená – max. 60 °C
- **Prací prostriedok na jemnú bielizeň**
Vhodný na jemné tkaniny, hodváb alebo viskózu
Program: Jemné tkaniny/hodváb/
studená – max. 40 °C
- **Prací prostriedok na vlnu**
Vhodný na pranie vlny
Program Vlna/
studená – max. 40 °C

Úspora energie a pracieho prostriedku

Pri miernom alebo bežnom znečistení môžete šetriť energiu (nižšia teplota prania) a čistiaci prostriedok.

Úspora energie	Znečistenie/poznámka
 <p>Znížená teplota a množstvo pracieho prostriedku podľa odporúčaného dávkovania</p>	<p>Mierne Žiadne viditeľné nečistoty alebo škvry. Oblečenie je znečistené telesným pachom, napr.:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Ľahké letné / športové oblečenie (bolo nosené len niekoľko hodín) ■ Tričká, košeľe, blúzky (boli nosené jeden deň) ■ Hostovská posteľná bielizeň a uteráky (boli používané len jeden deň)
	<p>Bežné Viditeľné nečistoty alebo niekoľko malých škvŕn, napr.:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Tričká, košeľe, blúzky (prepotené, boli nosené niekoľkokrát) ■ Uteráky, posteľná bielizeň (boli používané maximálne jeden týždeň)
	<p>Veľké Nečistoty a/alebo škvry sú zreteľne viditeľné, napr. utierky, detské predmety, pracovné odevy</p>
<p>Teplota podľa štítku a množstvo pracieho prostriedku podľa odporúčaného dávkovania pre veľké znečistenie</p>	

Upozornenie: Pri dávkovaní všetkých pracích prostriedkov / prísad / ošetrovacích prostriedkov (aviváže) a čistiacich prostriedkov si vždy overte pokyny a informácie výrobcu.

→ "Dávkovanie a pridávanie pracích a ošetrovacích prostriedkov (aviváže)" na strane 18

P+ Predvolené nastavenia programu

Predvolené nastavenia pre všetky programy sú nastavené od výroby a sú zobrazené na displeji po výbere programu.

Predvolené nastavenia môžete zmeniť opakovaným stláčaním príslušného tlačidla dotedy, kým sa na displeji nezobrazí požadované nastavenie.

Upozornenie: Stlačením a podržaním tlačidla automaticky prechádzate hodnotami nastavenia až po poslednú položku. Opätovným stlačením tlačidla budete môcť opäť zmeniť hodnoty nastavenia.

Dostupné nastavenia sa líšia v závislosti od modelu.

Na doplnkovom liste pre pokyny na prevádzku a montáž nájdete prehľad všetkých nastavení, ktoré sú k dispozícii na výber pri každom programe.

Teplota

(°C, Temp. °C, Teplota)

V závislosti od toho v akej fáze sa program nachádza, môžete zmeniť nastavenú teplotu pred a na začiatku programu.


Upozornenia

- Maximálna teplota, ktorú je možné nastaviť závisí od programu, ktorý bol vybraný.
- Zostávajúci čas môže byť predĺžený alebo skrátený v závislosti od hodnôt zmenenej teploty.

rpm (Otáčky pri odstred'ovaní)

(⊙, Otáčky pri odstred'ovaní)

V závislosti od toho, v akej fáze sa program nachádza, môžete pred aj počas programu meniť rýchlosť odstred'ovania (rpm (ot/min), otáčky za minútu)).

Nastavenie : Voda z plákania je vypustená, ale nie je vykonané odstredenie. Bielizeň zostáva vlhká vnútri bubna, napr. pre položky, ktoré by sa nemali odstred'ovať.

Nastavenie - - -: (Zastavené plákanie) = bez záverečného odstred'ovania. Bielizeň zostane po poslednom plákaní vo vode.

Môžete zvoliť „Zastavené plákanie“, aby sa zabránilo pokrčeniu, ak bielizeň nebude z práčky vybratá ihneď po ukončení programu.

→ "Ukončenie programu počas Zastavenia plákania" na strane 21


Upozornenie: Maximálna rýchlosť, ktorú je možné nastaviť, závisí od modelu a programu, ktorý bol vybraný.

Finished in (Skončené o)

(⊙, Skončené o)

Pred spustením programu môžete prednastaviť koniec programu (čas „Pripravené o“) v hodinových krokoch (h = hodina) až do maximálne 24 hodín.



Vykonáte to nasledovne:

1. Zvoľte program.
Pre zvolený program sa zobrazí čas trvania programu, napr. **2:30** (hodiny:minúty).
2. Opakovane stláčajte tlačidlo **Finished in (Skončené o)** dovtedy, kým sa nezobrazí požadovaný počet hodín.
3. Stlačte tlačidlo Start/Reload .
Dvierka sa zablokujú.

Na displeji sa zobrazí zvolený počet hodín (napr. **8 h**) a tento čas bude odpočítavať spustenie pracieho programu. Potom sa zobrazí čas trvania programu.

Upozornenie: Čas trvania programu je zahrnutý v čase „Pripravené o“.

Počas odpočítavania časovača môžete prednastavený počet hodín zmeniť nasledovne:

1. Stlačte tlačidlo Start/Reload .
2. Na zmenu počtu hodín použite tlačidlo **Finished in (Skončené o)**.
3. Stlačte tlačidlo Start/Reload .

Počas odpočítavania časovača môžete podľa potreby pridať alebo vybrať bielizeň.

Upozornenie: Dĺžka programu sa po jeho spustení nastaví automaticky. Niektoré faktory môžu mať vplyv na dĺžku programu, napríklad:

- Nastavenia programu,
- dávka pracieho prostriedku (môžu byť potrebné dodatočné cykly plákania kvôli peneniu),
- úroveň naplnenia / druh tkanín (pri vyššej úrovni naplnenia a pri tkaninách, ktoré absorbujú viac vody, je potrebné dlhšie pranie),
- nevyváženosť naplnenia (napr. kvôli napínacím prestieradlám) je kompenzovaná spustením niekoľkých cyklov odstred'ovania,
- výpadky elektrického napájania,
- tlak vody (prietok napájacej vody).

P+ Ďalšie nastavenia programu

Dostupné nastavenia sa líšia v závislosti od modelu.

Na doplnkovom liste pre pokyny na prevádzku a montáž nájdete prehľad všetkých nastavení, ktoré sú k dispozícii na výber pri každom programe.

Speed / Eco Perfect

(, Speed Eco, Speed / Eco Perfect)

Tlačidlo s dvoma možnými nastaveniami na prispôsobenie zvoleného programu:

- **Speed Perfect**
Pranie bude trvať kratšiu dobu, pri dosiahnutí vhodného pracieho výsledku (ale pri vyššej spotrebe energie než zvolený program), ak nezvolíte nastavenie Speed Perfect.

Upozornenie: Neprekračujte maximálne naplnenie.

- **Eco Perfect**
Energeticky optimalizované pranie pri zníženej teplote a predĺžení času trvania programu, a zároveň pri dosiahnutí vhodného pracieho výsledku, dosiahnete vtedy, ak nezvolíte nastavenie Eco Perfect.

Ak stlačíte tlačidlo **Speed / Eco Perfect** raz, zvolíte nastavenie **Speed Perfect**. Ak tlačidlo **Eco Perfect** stlačíte ešte raz, nastavenie sa aktivuje. Po aktivovaní nastavenia sa na displeji zobrazí príslušný symbol. Ak tlačidlo stlačíte znovu, neaktivuje sa žiadne nastavenie.

Voda+extra plákanie

(, Voda Plus, Voda+extra plákanie)

Nastavenie v závislosti od modelu

Zvýšené množstvo vody a dodatočný cyklus plákania predlžuje čas prania. Pre oblasti s veľmi mäkkou vodou alebo pre ďalšie zlepšenie výsledku odstreďovania.

Ochrana proti pokrčeniu

(, Ochrana proti pokrčeniu)

Nastavenie v závislosti od modelu

Znižuje pokrčenie vďaka špeciálnej sekvencii odstreďovania, po ktorej nasleduje prehadzovanie a odstreďovanie so zníženou rýchlosťou.

Upozornenie: Zvyšková vlhkosť bielizne sa zvýši.

Predpieranie

(, Predpieranie)

Nastavenie v závislosti od modelu

Pre veľmi znečistenú bielizeň.

Pred hlavným pracím cyklom bude vykonaný cyklus predpierania pri nízkej teplote.

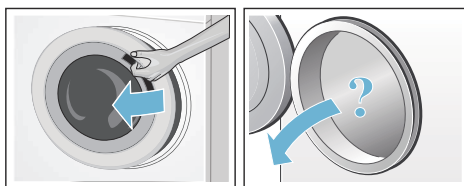
Upozornenie: Pre cyklus predpierania nalejte prací prostriedok do zásuvky I a pre hlavný cyklus do zásuvky II.

Prevádzka spotrebiča

Príprava práčky

Upozornenia

- Práčka **musí byť nainštalovaná a pripojená správne.**
→ "Umiestnenie a pripájanie" na strane 31
 - Pred prvým praním spustíte prací cyklus bez bielizne.
→ "Pred prvým praním" na strane 38
1. Pripojte sieťový kábel.
 2. Otvorte vodovodný kohútik.
 3. Otvorte dvierka.
 4. Skontrolujte, či je bubon úplne vypustený. Ak je to nutné, vypustite ho.



Zapnutie spotrebiča/výber programu

Upozornenie: Ak ste aktivovali detskú poistku, musíte ju pred výberom programu deaktivovať.

→ "Detská poistka" na strane 20

Pomocou programového voliča zvolíte požadovaný program. Programový volič môžete otáčať ktorýmkoľvek smerom.

Spotrebič sa zapne.

Pre zvolený program sa na displeji zobrazia **predvolené nastavenia programu:**

- Temperature (Teplota),
- Spin speed (Otáčky pri odstred'ovaní),

- Maximálne naplnenie a trvanie programu (striedavo)

Zmena predvolených nastavení programu

Môžete použiť predvolené nastavenia alebo ich zmeniť.

Ak to chcete vykonať, opakovane stláčajte zodpovedajúce tlačidlo dovtedy, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.

Nastavenia sú aktivované bez nutnosti ich potvrdenia.

Neuložia sa pri vypnutí spotrebiča.

→ "Predvolené nastavenia programu" na strane 14

Prehľad programov → Doplnkový list pre pokyny na prevádzku a montáž.

Výber ďalších nastavení programu

Výberom ďalších nastavení môžete lepšie prispôsobiť proces prania vašej bielizne.

V závislosti na postupe programu je možné nastavenia vyberať alebo rušiť ich výber.

Po aktivovaní nastavenia sa rozsvieti svetelný indikátor tlačidla.

Po vypnutí spotrebiča sa nastavenia neuložia.

→ "Ďalšie nastavenia programu" na strane 16

Prehľad programov → Doplnkový list pre pokyny na prevádzku a montáž.

Vloženie bielizne do bubna

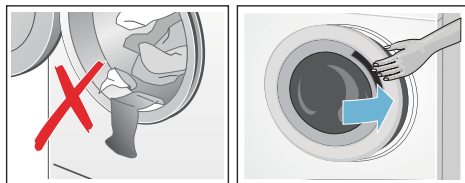
Varovanie


Nebezpečenstvo usmrtenia!

Kusy bielizne vopred vyčistené čistiacimi prostriedkami, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. odstraňovač škvŕn/čistiace rozpúšťadlá, môžu po vložení do práčky spôsobiť výbuch. Kusy takejto bielizne najskôr dôkladne vypláčajte ručne.

Upozornenia

- Kusy bielizne rôznych veľkostí. Kusy bielizne rôznej veľkosti sa lepšie rozložia počas cyklu odstreďovania. Jednotlivé kusy bielizne môžu spôsobiť nerovnovážne rozloženie.
 - Dbajte na špecifikovanú maximálnu hmotnosť náplne. Preplnenie má negatívny vplyv na výsledok prania a spôsobuje zvýšené pokrčenie.
1. Do bubna práčky umiestnite roztriedené a neposkladané kusy bielizne.
 2. Skontrolujte, či žiadne kusy bielizne nie sú zachytené medzi dvierkami práčky a gumovým tesnením, a zatvorte dvierka.



Svetelný indikátor tlačidla Start/Reload  blikaním indikuje, že je možné spustiť prací program. Nastavenie je možné zmeniť.

→ "Predvolené nastavenia programu" na strane 14

→ "Ďalšie nastavenia programu" na strane 16

Dávkovanie a pridávanie pracích a ošetrovacích prostriedkov (aviváže)

Pozor!

Poškodenie spotrebiča

Čistiace prostriedky a prostriedky na predošetrenie bielizne (napr. odstraňovače škvŕn, predpieracie spreje atď.) môžu pri kontakte s povrchmi práčky spôsobiť poškodenie. Dbajte na to, aby tieto prostriedky neprišli do kontaktu s povrchmi práčky. Ak je to nutné, okamžite utrite zvyšky postreku a iné zvyšky/kvapôčky pomocou vlhkej handričky.

Dávkovanie

Pracie a ošetrovacie prostriedky (aviváž) dávajte v závislosti od:

- Tvrdosti vody (spýtajte sa vašej vodárenskej spoločnosti)
- Pokynov výrobcu uvedených na obale prostriedku
- Množstvo bielizne
- Znečistenie

Naplnenie

Varovanie

Podráždenie očí/pokožky!

Pracie a ošetrovacie prostriedky (aviváže) môžete nastriekať do otvorenej zásuvky, keď je práčka v prevádzke.

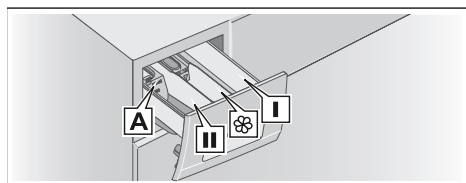
Opatrne otvorte zásuvku.


Ak pracie prostriedky a aviváž prídu do kontaktu s očami/pokožkou, okamžite ich dôkladne opláchnite vodou.

V prípade náhodného prehltnutia vyhľadajte lekársku pomoc.

Upozornenie: Viskóznym zmäkčovačom a kondicionérom tkaniny mierne roztriedte vodou. To zabraňuje upchatiu potrubia práčky.

Nalejte prací prostriedok a ošetrovací prostriedok (aviváž) do príslušných zásuviek:



Pomôcka pre dávkovanie A*	Tekuté pracie prostriedky
Zásuvka II	Prací prostriedok na hlavné pranie, zmäkčovač vody, bieliaci prostriedok, odstraňovač škvŕn
Zásuvka 	Aviváž, tekutý škrob; neprekráčajte úroveň max.
Zásuvka I:	Prací prostriedok na predpranie

* závisí od modelu

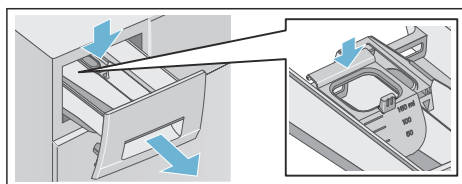
1. Čo najviac vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.
2. Pridajte prací prostriedok a/alebo ošetrovací prostriedok (aviváž).
3. Zatvorte zásuvku na prací prostriedok.

Pomôcka pre dávkovanie* pre tekuté pracie prostriedky

Umiestnite pomôcku pre dávkovanie, aby ste odmerali správne množstvo tekutého pracieho prostriedku:

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok. Zatlačte na vložku a zásuvku celkom vyberte.
2. Vysuňte pomôcku pre dávkovanie dopredu, sklopte ju nadol, zaklapnite ju na jej miesto.
3. Vložte zásuvku späť.


* v závislosti od modelu



Upozornenie: Pomôcku pre dávkovanie nepoužívajte na gélové prací prostriedky a prací prášky či pre programy s predpraním, alebo keď je nastavený čas „Pripravené o“.

V prípade modelov bez pomôcky pre dávkovanie vlejte tekutý prací prostriedok do príslušného dávkovača a vložte ho do bubna.


Spustenie programu

Stlačte tlačidlo Start/Reload . Rozsvieti sa svetelný indikátor a program sa spustí.

Ak sa spustil program prania, displej zobrazuje čas „Pripravené o“, keď je spustený program alebo trvanie programu a symboly priebehu programu.

→ "Displej" na strane 10

Detekcia peny

Ak použijete príliš veľké množstvo pracieho prostriedku, môže počas pracieho cyklu vzniknúť príliš veľa peny. Rozsvieti sa symbol . Zo zásuvky na prací prostriedok môže tiež vytekať pena. Na odstránenie peny spotrebič automaticky aktivuje ďalšie cykly plákania. To predlžuje trvanie programu.

Peny tiež môžete odstrániť sami. Zmiešajte jednu polievkovú lyžicu zmäkčovača tkanín s 1/2 litrom vody a vlejte do zásuvky **II**. Toto riešenie nie je vhodné pre outdoorové oblečenie, športové oblečenie alebo položky plnené perím.

Upozornenie: Ak chcete zabrániť tomu, aby sa v práčke tvorilo príliš veľa peny, pridajte pri ďalšom pracovnom cykle s rovnakým naplnením menšie množstvo pracacieho prostriedku.

Detská poistka

(∞ 3 sec.)

Práčku môžete zablokovať tak, aby neboli náhodne zmenené nastavené funkcie.

Na **aktivovanie/deaktivovanie** súčasne stlačte a podržte tlačidlá **rpm (Otáčky pri odstreďovaní)** a **Finished in (Skončené o)** na cca tri sekundy. Na displeji sa zobrazí symbol ∞.

- Rozsvieti sa ∞: Aktivuje sa detská poistka.
- Bliká ∞: Detská poistka je aktívna a bol nastavený programový volič. Ak nastavíte programový volič na pôvodný program, symbol sa znova rozsvieti.


Upozornenia

- Aby sa zabránilo ukončeniu programu, neotáčajte programový volič za polohu vypnutia. Ak spotrebič vypnete keď je program spustený a detská poistka je aktivovaná, program bude po jeho opätovnom zapnutí pokračovať.
- Ak chcete po ukončení programu vybrať bielizeň, deaktivujte detskú poistku.
- Detská poistka zostáva aktívna aj po vypnutí práčky.

Doplnenie/vyberanie bielizne

Po spustení programu môžete podľa potreby pridať alebo vybrať bielizeň.


Na pozastavenie programu stlačte tlačidlo Start/Reload ▷|||. Začne blikat svetelný indikátor tlačidla Start/Reload ▷||| a práčka kontroluje, či je možné pridať alebo vybrať bielizeň.

- Keď z displeja zmizne symbol  znamená to, že dvierka práčky sú odomknuté. Môžete pridať alebo vybrať bielizeň.

Upozornenia

- Počas pridávania / vyberania bielizne nenechávajte dvierka otvorené príliš dlho, pretože z bielizne môže vytečť voda.
- Zobrazenie naplnenia nie je počas prekladania aktívne.

Na pokračovanie programu stlačte tlačidlo Start/Reload ▷|||.

- Keď sa na displeji zobrazí symbol , bielizeň nie je možné pridávať ani vyberať.

Upozornenie: Keď je vysoká hladina vody alebo vysoká teplota, alebo keď sa bubon ešte otáča, z bezpečnostných dôvodov zostanú dvierka zamknuté.

Zmena programu

Ak ste náhodou spustili nesprávny program, môžete tento program zmeniť nasledovným spôsobom:

1. Stlačte tlačidlo Start/Reload ▷|||.
2. Vyberte iný program.
3. Stlačte tlačidlo Start/Reload ▷|||. Nový program sa spustí od začiatku.

Zrušenie programu

Pre programy s vysokou teplotou:

1. Stlačte tlačidlo Start/Reload ▷|||.
2. Na schladenie bielizne: Zvoľte **Rinse (Plákanie)**.
3. Stlačte tlačidlo Start/Reload ▷|||.

Pre programy pri nízkych teplotách:

1. Stlačte tlačidlo Start/Reload ▷|||.
2. Zvoľte **Drain/Empty (Vypúšťanie)**.
3. Stlačte tlačidlo Start/Reload ▷|||.

Ukončenie programu počas Zastavenia plákania

Na displeji sa zobrazí - - - Ⓞ a začne blikať svetelný indikátor tlačidla Start/Reload ▷⏏.

Program opätovne spustíte:

- Stlačením tlačidla Start/Reload ▷⏏ (Bielizeň sa bude odstreďovať prednastavenou rýchlosťou odstreďovania*) alebo
- Zvolením rýchlosti odstreďovania alebo nastavením programového voliča na **Drain/Empty (Vypúšťanie)** a potom stlačením tlačidla Start/Reload ▷⏏.

Koniec programu

Na displeji sa zobrazí symbol **End** a svetelný indikátor tlačidla Start/Reload ▷⏏ zhasne.

Vyberanie bielizne/vypnutie spotrebiča

1. Otočte programový volič do pozície vypnutia. Spotrebič sa vypne.
2. Otvorte dierka a vyberte bielizeň.
3. Zatvorte vodovodný kohútik.

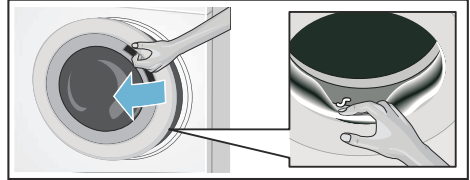
Upozornenie: Nevyžaduje sa pre modely s funkciou Aqua-Stop.

Upozornenia

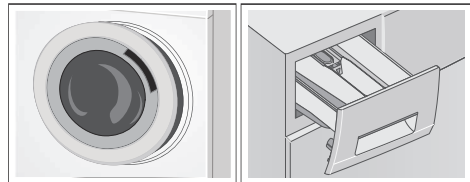
- Vždy počkajte do skončenia programu, keďže spotrebič môže byť stále zamknutý.
- Na konci programu sa spotrebič prepne do úsporného režimu. Podsvietenie displeja zhasne a začne blikať tlačidlo Start/Reload ▷⏏. Stlačením ľubovoľného tlačidla panel aktivujete.

* v závislosti od zvoleného programu → Prehľad programov nájdete v doplnkovom liste pre pokyny na prevádzku a montáž

- Nenechávajte v bubne žiadne kusy bielizne. Pri ďalšom praní sa môže zraziť alebo zafarbiť ďalší kus.
- Z bubna a gumového tesnenia odstráňte všetky cudzie predmety – nebezpečenstvo znečistenia hrdzou.



- Gumené tesnenie a dvierka práčky utrite dosucha.
- Nechajte dvierka a zásuvku na prací prostriedok otvorené, aby mohla zvyšná voda vyschnúť.



Snímače

Automatické snímanie naplnenia

Funkcia automatického snímania naplnenia dokonale prispôsobí potrebu vody pre každý program v závislosti od typu tkaniny a úrovne naplnenia.

Systém detekcie nevyváženého naplnenia

Systém automatickej detekcie nevyváženého naplnenia deteguje nerovnováhu a zabezpečuje rovnomerné rozloženie bielizne opakovaným spúšťaním a zastavovaním otáčania bubna.

Ak je bielizeň uložená veľmi nerovnomerne, rýchlosť otáčok sa zníži alebo sa z bezpečnostných dôvodov nevykoná odstredovanie.

Upozornenie: Veľké a malé kusy bielizne umiestnite v bubne rovnomerne.

→ "Poruchy a ich odstraňovanie" na strane 27

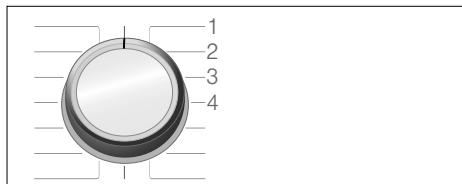
Nastavenia spotrebiča

Môžete zmeniť nasledovné nastavenia:

- Hlasitosť informačných signálov (napr. pri ukončení programu) a/ alebo
- Hlasitosť akustických signálov tlačidiel a/alebo
- Zapnúť alebo vypnúť pripomienku na vyčistenie bubna*.


Ak chcete zmeniť tieto nastavenia, musíte aktivovať režim nastavenia.

* v závislosti od modelu



1/2/3/4... pozície na programovom voliči

Aktivácia režimu nastavenia


1. Otočte programový volič do pozície 1. Práčka sa zapne.
2. Súčasne stlačte tlačidlo Start/Reload  a otočte programový volič v smere hodinových ručičiek do pozície 2. Uvoľnite tlačidlo.

Režim nastavenia sa aktivuje a na displeji sa zobrazí prednastavená hlasitosť pre informačné signály (napr. na konci programu).

Zmena hlasitosti

- Ak chcete zmeniť hlasitosť **pre informačné signály**, použite tlačidlo **Finished in (Skončené o)**, zatiaľ čo programový volič zostane na pozícii 2.
- Ak chcete zmeniť hlasitosť **akustických signálov tlačidiel**, otočte programový volič do pozície 3. Na zmenu hlasitosti použite opäť tlačidlo **Finished in (Skončené o)**.



 = vyp., *l* = slabá hlasitosť,

2 = stredná hlasitosť, *3* = vysoká hlasitosť,

4 = veľmi vysoká hlasitosť

Zapnutie alebo vypnutie pripomienky na vyčistenie bubna**

Na zapnutie / vypnutie pripomienky na vyčistenie bubna otočte programový volič do polohy 4. Na zapnutie alebo vypnutie pripomienky použite tlačidlo **Finished in (Skončené o)**.

** v závislosti od modelu



Ak je aktivované nastavenie, zaznie akustický signál.

Ukončenie režimu nastavenia

Teraz môžete ukončiť proces a nastaviť programový volič do polohy vypnutia. Nastavenia sú uložené.



Čistenie a údržba

! Varovanie

Nebezpečenstvo usmrtenia!

Ak sa dotknete častí pod napätím, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

Spotrebič vypnite a odpojte zástrčku sieťového kábla.

! Varovanie

Riziko otravy!

Čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá, môžu produkovať toxické výpary.

Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

Pozor!

Poškodenie spotrebiča

Čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlo, môžu spôsobiť poškodenie povrchu a častí na práčke.

Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

Zabráňte hromadeniu zvyškov pracieho prostriedku a vzniku zápachu dodržiavaním nasledovných pokynov:

Upozornenia

- Uistite sa, že miestnosť, v ktorej sa práčka nachádza, je dobre vetraná.
- Keď práčku nepoužívate, nechajte dvierka a zásuvku na prací prostriedok mierne pootvorené.
- Občas spustíte pranie s pracím práškom a s programom nastaveným na teplotu **Cottons (Bavina) 60 °C**.

Kryty práčky/ovládací panel

- Kryty a ovládací panel utierajte jemnou, vlhkou handričkou.
- Zvyšky čistiaceho prostriedku odstráňte okamžite.
- Nečistite tlakovou vodou.

Bubon

Používajte nechlórové čistiace prostriedky, nepoužívajte drôtenku.

Ak sa v práčke vytvorí zápach alebo ak chcete vyčistiť bubon, spustíte program **Drum Clean (Čistenie bubna)*** alebo program **Cottons (Bavina) 90 °C** bez bielizne. Pridajte prací prášok.

Odstránenie vodného kameňa

Odstraňovanie vodného kameňa nie je nutné, ak je prací prostriedok dávkovaný správne. Ak je to potrebné, dodržujte pokyny výrobcu prostriedku na odstraňovanie vodného kameňa. Informácie o vhodných odstraňovačoch vodného kameňa nájdete na našich webových stránkach alebo v našich poradných servisoch. → *Strana 31*

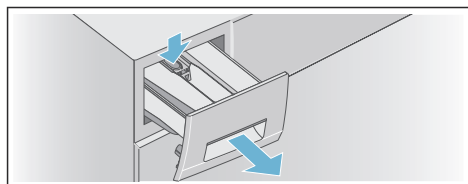
* v závislosti od modelu

Zásuvka na prací prostriedok a kryt

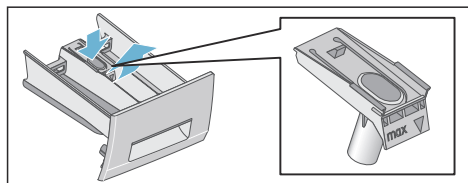
Po vykonaní pracíeho cyklu, môžu v zásuvke na pracíe prostriedky alebo na jeho kryte zostať zvyšky pracíeho prostriedku alebo aviváže.

Na odstránenie zvyškov:

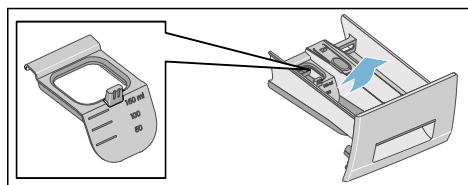
1. Vytiahnite zásuvku na pracíe prostriedok. Zatlačte na vložku a zásuvku celkom vyberte.



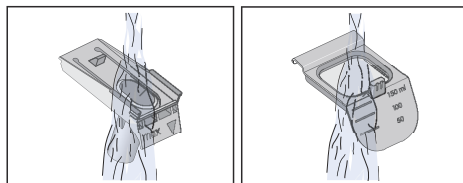
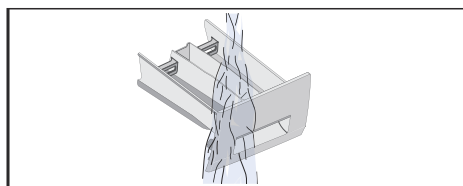
2. Vyberte vložku.
 - a) Zatlačte vložku prstami zospodu nahor.



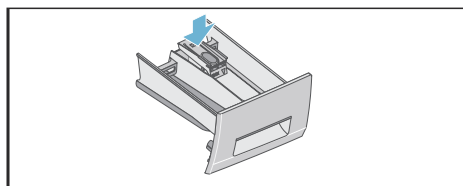
- b) Ak je použitá pomôcka pre dávkovanie* pre tekutý prací prostriedok, potiahnite ju nahor.



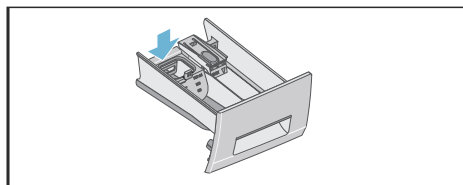
3. Vyčistite zásuvku na prací prostriedok a vložku vodou a kefou a vysušte ich. Vyčistite tiež vnútro krytu.



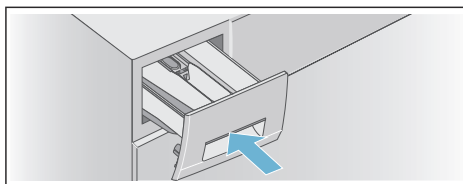
4. Nasadte vložku a zaistite ju na svojom mieste.
 - a) Zatlačte valec na vodiaci kolík.



- b) Ak sa používa pomôcka pre dávkovanie* tekutého prací prostriedku, zasuňte ju dopredu, sklopte nadol a zaklapnite ju na jej miesto.



5. Zatlačte ju do zásuvky na prací prostriedok.



* v závislosti od modelu

Upozornenie: Nechajte zásuvku na prací prostriedok otvorenú, aby mohla zvýšná voda vyschnúť.

Vypúšťacie čerpadlo je zapchané

Varovanie

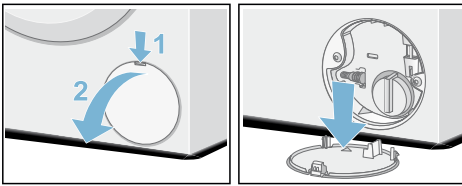
Nebezpečenstvo oparenia!

Počas prania pri vysokých teplotách má voda veľmi vysokú teplotu. Ak prídete do kontaktu s horúcou vodou, môže dôjsť k opareniu.

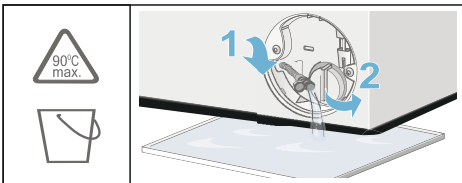
Nechajte vodu vychladnúť.

Po ochladnutí vody:

1. Zatvorte vodovodný kohútik tak, aby žiadna voda nemohla vtekať dovnútra a voda musí byť vypustená pomocou vypúšťacieho čerpadla.
2. Vypnite spotrebič. Odpojte sieťový kábel.
3. Otvorte a odmontujte servisné veko.



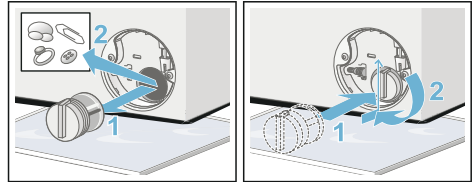
4. Vyberte odtokovú hadicu z držiaka. Vyberte tesniaci kryt a nechajte vodu vytecť do vhodnej nádoby. Vymeňte tesniaci kryt a umiestnite vypúšťaciu hadicu do držiaka.



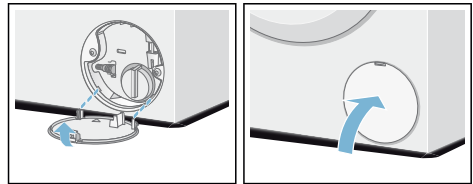
5. Opatrne odskrutkujte kryt čerpadla. Môže vytecť zvyšková voda. Vyčistite vnútro, závit krytu čerpadla a teleso čerpadla. Obežné koleso

vypúšťacieho čerpadla sa musí dať otáčať.

Naskrutkujte kryt čerpadla a pevne ho dotiahnite. Držadlo musí byť vo vertikálnej polohe.



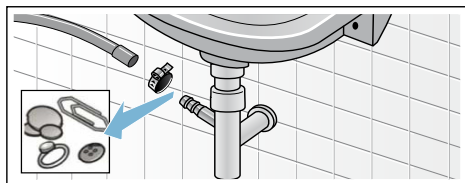
6. Umiestnite servisné veko späť, zaistite ho na mieste a zatvorte ho.



Upozornenie: Aby ste predišli vytečeniu nepoužitého pracieho prostriedku do odpadu počas ďalšieho prania, vlejete 1 liter vody (čistej) do zásuvky II a spustíte program **Drain/Empty (Vypúšťanie)**. Vykonajte ďalšie pranie obvyklým spôsobom.

Vypúšťacia hadica v sifóne je blovaná

1. Vypnite spotrebič. Odpojte sieťový kábel.
2. Uvoľnite hadicovú objímku. Opatrne vyberte vypúšťaciu hadicu. Môže dôjsť k úniku zvyškovej vody.
3. Vyčistite vypúšťaciu hadicu a pripájacie hrdlo sifónu.




4. Znovu pripojte vypúšťaciu hadicu a zaistite pripojenie pomocou hadicovej objímky.

Filter na prívide vody je upchatý

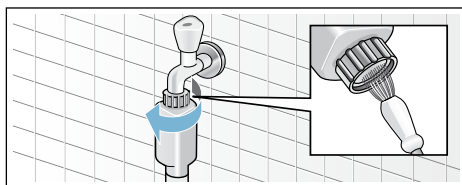
⚠ Varovanie **Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!**

Systém Aqua-Stop obsahuje elektrický ventil. Ak bezpečnostný ventil Aqua-Stop ponoríte do vody, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Neponárajte bezpečnostný ventil do vody.

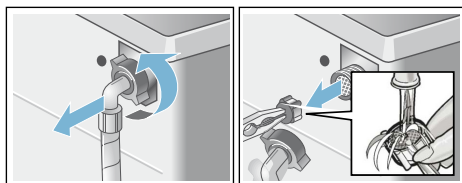
Najskôr znížte tlak vody v prívodnej hadici:

1. Zatvorte vodovodný kohútik.
2. Zvoľte ľubovoľný program (okrem Rinse (Plákanie)/Spin (Odstredenie)/Drain/Empty (Vypúšťanie)).
3. Stlačte tlačidlo Start/Reload . Nechajte program bežať na približne 40 sekúnd.
4. Otočte programový volič do pozície vypnutia. Odpojte zástrčku napájacieho kábla.

5. Vyčistite filter na vodovodnom kohútiku:
Odpojte hadicu od kohútika.
Vyčistite filter malou kefkou.



6. Pri štandardných modeloch a modeloch Aqua-Secure vyčistite filter na zadnej strane spotrebiča:
Odmontujte hadicu zo zadnej strany spotrebiča.
Na vybratie filtra použite kliešte a potom ho vyčistite.



7. Vložte filter, pripojte hadicu a skontrolujte tesnosť.

Poruchy a ich odstraňovanie

Núdzové uvoľnenie

napr. v prípade výpadku prúdu

Upozornenie: Keď sa obnoví dodávka elektrického prúdu, program bude ďalej pokračovať.

Varovanie

Nebezpečenstvo oparenia!

Keď periete pri vysokých teplotách, hrozí nebezpečenstvo obarenia pri kontakte s roztokom saponátu a bielizňou.

Ak je to možné, nechajte ju vychladnúť.

Varovanie

Riziko poranenia!

Ak sa bubon ešte otáča, môžete si poraniť ruky. Nesiahajte do bubna, ak sa ešte otáča. Počkajte, kým sa bubon neprestane otáčať.

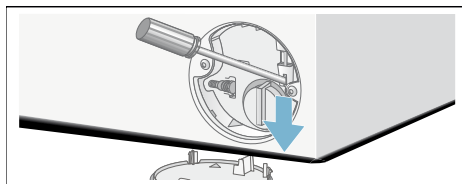
Pozor!

Poškodenie vodou









Akákofvek unikajúca voda môže spôsobiť škody. Neotvárajte dvierka práčky, ak cez sklo na dvierkach vidíte vodu.

V prípade, že bielizeň musí byť vybratá, dvierka práčky je možné otvoriť nasledovným spôsobom:





1. Vypnite spotrebič. Odpojte sieťový kábel.
2. Vypustite vodu.
3. Potiahnite a uvoľnite núdzové otváranie smerom nadol pomocou nástroja.
Dvierka práčky je teraz možné otvoriť.







Informácie zobrazované na displeji

Hlásenie	Príčina/oprava
Rozsvieti sa 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Teplota je príliš vysoká. Počkejte, kým teplota neklesne. ■ Úroveň vody je príliš vysoká. Nie je možné pridať bielizeň. V prípade potreby okamžite zavrite dvierka. Na pokračovanie programu stlačte tlačidlo Start/Reload .
Bliká 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bielizeň sa mohla zachytiť. Otvorte a opäť zatvorte dvierka a stlačte Start/Reload . ■ Ak je to potrebné, zatlačením zatvorte dvere alebo vyberte niektoré kusy bielizne a potom znova zatlačením zatvorte. ■ Ak je to potrebné, vypnite a znova zapnite spotrebič, nastavte program, vykonajte individuálne nastavenia a spustíte program.
Rozsvieti sa 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Naplno otvorte vodovodný kohútik so studenou vodou, ■ Zalomená / blokovaná privodná hadica, ■ Tlak vody je príliš nízky. Vyčistite filter. → <i>Strana 26</i>
E: 18	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vypúšťacie čerpadlo je blokované. Vyčistite vypúšťacie čerpadlo. → <i>Strana 25</i> ■ Vypúšťacia hadica / vypúšťacie potrubie je blokované. Vyčistite vypúšťaciu hadicu v sifóne. → <i>Strana 26</i>
E: 23	Na základnej doske sa nachádza voda. Spotrebič netesní. Zatvorte vodovodný kohútik. Kontaktujte popredajný servis! → <i>Strana 31</i>
E: 32	na konci programu bliká striedavo so symbolom End . Nejde o poruchu – systém detekcie nerovnomerného naplnenia prerušil cyklus odstreďovania pretože bielizeň je nerovnomerne rozmiestnená. Rozmiestnite malé a veľké kusy v bubne. Ak je to nutné, odstreďte bielizeň ešte raz.
	Detská poistka je aktivovaná – deaktivujte ju. → <i>Strana 20</i>
Rozsvieti sa 	Bolo detegované príliš veľa peny a bol aktivovaný ďalší prací cyklus. Pri ďalšom pracovom cykle s rovnakým naplnením pridajte menšie množstvo pracieho prostriedku. → <i>Strana 19</i>
Svetelný indikátor  bliká pri programe Drum Clean (Čistenie bubna)*	Spustíte program Drum Clean (Čistenie bubna)* alebo program 60 °C na vyčistenie a údržbu bubna a vonkajšej vane. Upozornenia <ul style="list-style-type: none"> ■ Spustíte program bez bielizne. ■ Použite prací prášok alebo čistiaci prostriedok obsahujúci bielidlo. Aby sa zabránilo peneniu, používajte len polovičné množstvo pracieho prostriedku podľa odporúčania výrobcu. Nepoužívajte čistiace prostriedky určené pre vlnu a jemnú bielizeň. ■ Zapnutie / vypnutie informačného signálu → <i>Strana 22</i>
Ostatné hlásenia	Vypnite spotrebič, počkajte päť sekúnd a potom ho znova zapnite. Ak sa hlásenie zobrazí znova, kontaktujte popredajný servis. → <i>Strana 31</i>
* V závislosti od modelu	

Poruchy a ich odstraňovanie.

Poruchy	Príčina/oprava
Voda vyteká zo spotrebiča.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pripojte vypúšťaciu hadicu správne alebo ju vymeňte. ■ Uťahnite skrutkový spoj vypúšťacej hadice.
Práčka sa nenaplní vodou.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stlačili ste tlačidlo Start/Reload ? ■ Je otvorený kohútik?
Prací prostriedok sa nerozpúšťa.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Mohol by byť upchatý filter? Vyčistite filter. → <i>Strana 26</i> ■ Je prírodná hadica zalomená alebo blokováná?
Dvierka nie je možné otvoriť.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Je aktivovaná bezpečnostná funkcia. Upozornenie: Z bezpečnostných dôvodov zostávajú dvierka práčky uzamknuté, keď je vysoká úroveň vody alebo pri vysokých teplotách (pozrite → "Zrušenie programu" na strane 20), alebo keď sa otáča bubon. ■ Je zvolené - - (Rinse Stop = bez záverečného plákania)? → <i>Strana 21</i> ■ Je možné dvierka otvoriť len pomocou núdzového uvoľnenia? → <i>Strana 27</i>
Program sa nespustí.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stlačili ste tlačidlo Start/Reload  alebo Finished in (Skončené o)? ■ Sú dvierka zatvorené? ■ Je aktivovaná detská poistka ? Deaktivujte ju. → <i>Strana 20</i>
Po spustení programu bubnom krátko trhne alebo zavibruje.	Nejde o poruchu – interná skúška motora môže spôsobiť to, že bubnom po spustení programu krátko trhne alebo zavibruje.
Voda sa nevypúšťa.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Je zvolené - - (Rinse Stop = bez záverečného plákania)? → <i>Strana 21</i> ■ Vyčistite vypúšťacie čerpadlo. → <i>Strana 25</i> ■ Vyčistite vypúšťaciu rúrku a/alebo vypúšťaciu hadicu. → <i>Strana 26</i>
Vodu nie je v bubne vidieť.	Nejde o poruchu – voda je pod viditeľnou úrovňou.
Výsledok odstredovania nie je uspokojivý. Bielizeň je mokrá / príliš vlhká.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nejde o poruchu – systém detekcie nerovnomerného naplnenia zastavil cyklus odstredovania, pretože bielizeň je nerovnomerne rozmiestnená. Rozmiestnite malé a veľké kusy bielizne v bubne rovnomerne. ■ Je zvolené Ochrana proti pokrčeniu*? → <i>Strana 16</i> ■ Je zvolená rýchlosť príliš nízka?
Cyklus odstredovania sa aktivuje niekoľkokrát.	Nejde o poruchu – systém na zisťovanie nerovnomerného naplnenia upravuje vyváženie.
Program trvá dlhšie ako obvykle.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nejde o poruchu – systém na zisťovanie nevyváženého naplnenia upravuje rozloženie opakovaným vyvažovaním bielizne. ■ Nejde o poruchu – systém na detekciu peny je aktívny – plákanie bolo zapnuté.
Počas cyklu prania sa zmení dĺžka programu.	Nejde o poruchu – priebeh programu je optimalizovaný pre konkrétny proces prania. To môže zmeniť dĺžku programu zobrazovanú na displeji.
Zvyšková voda v zásuvke na ošetrovací prostriedok (aviváž)  .	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nejde o poruchu – efekt ošetrovacieho prostriedku (aviváže) nie je narušený. ■ V prípade potreby vyčistite vložku.

* V závislosti od modelu

Poruchy	Príčina/oprava
Zápach alebo masť v pračke.	V závislosti od modelu spustíte program Drum Clean (Čistenie bubna)* alebo Cottons (Bavlna) 90 °C bez bielizne. Pridajte prací prášok alebo čistiaci prostriedok obsahujúci bieliadlo. Upozornenie: Aby sa zabránilo peneniu, používajte len polovičné množstvo pracieho prostriedku podľa odporúčania výrobcu. Nepoužívajte čistiace prostriedky určené pre vlnu a jemnú bielizeň.
Na displeji sa rozsvieti symbol  . Zo zásuvky na prací prostriedok tiež môže vytekať pena.	Použili ste príliš veľké množstvo pracieho prostriedku? → "Detekcia peny" na strane 19
Hluk, vibrácie a pohyb práčky počas odstredovania a/alebo vypúšťacích cyklov.	Úroveň hluku počas čerpania sa líši od tej počas prania. <ul style="list-style-type: none"> ■ Je spotrebič vyvážený? Spotrebič vyvážte. → Strana 37 ■ Sú nožičky spotrebiča zabezpečené? Upevnite nožičky spotrebiča. → Strana 37 ■ Odstránili ste prepravné blokovacie prvky? Odmontujte prepravné blokovacie prvky. → Strana 34
Displej / svetelné indikátory počas prevádzky spotrebiča nefungujú.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Došlo k výpadku elektrického napájania? ■ Vypálili sa poistky? Obnovte / vymeňte poistky. ■ Pokiaľ sa porucha pravidelne opakuje, kontaktujte popredajný servis. → Strana 31
Na bielizni sa nachádzajú zvyšky pracieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Niektoré pracie prostriedky bez fosfátov obsahujú nerozpustné zvyšky. ■ Zvoľte Rinse (Plákanie) alebo bielizeň po vypraní vykefujte.
V režime pozastavenia sa na displeji rozsvieti symbol  .	<ul style="list-style-type: none"> ■ Úroveň vody je príliš vysoká. Nie je možné pridať bielizeň. V prípade potreby okamžite zavrite dvierka. ■ Na pokračovanie programu stlačte tlačidlo Start/Reload .
V režime pozastavenia zmizne symbol  z displeja.	Dvierka sú odomknuté. Je možné pridať bielizeň.
Ak nemôžete odstrániť a opraviť poruchu svojpomocne (po vypnutí a opätovnom zapnutí práčky), vykonajte nasledovné:	<ul style="list-style-type: none"> ■ Spotrebič vypnite a odpojte zástrčku sieťového kábla. ■ Zatvorte vodovodný kohútik a kontaktujte popredajný servis. → Strana 31
* V závislosti od modelu	



Popredajný servis

Ak nemôžete odstrániť poruchu sami, obráťte sa na náš popredajný servis.

Vždy nájdeme vhodné riešenie, aby sa predišlo zbytočnej návšteve našich technikov.

Popredajnému servisu uveďte číslo výrobku (E no.) a výrobné číslo (FD) spotrebiča.

E-Nr. _____ FD _____

E-Nr. Číslo výrobku
FD Výrobné číslo

Tieto informácie nájdete (v závislosti od modelu):

- Na vnútornej strane dverí alebo na servisnom veku
- Na zadnej strane spotrebiča

Dôverujte odborným znalostiam výrobcu. Kontaktujte nás. Vďaka tomu môžete mať istotu, že opravy vykoná vyškolený servisný personál a použije pritom len originálne náhradné diely.



Technické údaje

Rozmery:

850 x 600 x 590 mm

(výška x šírka x hĺbka)

Hmotnosť

63 – 83 kg (v závislosti od modelu)

Pripojenie napájania

Sieťové napätie 220 – 240 V, 50 Hz

Menovitý prúd 10 A

Menovitý výkon 2 300 W

Tlak vody

100 – 1 000 kPa (1 – 10 bar)

Spotreba energie vo vypnutom stave:

0,12 W

Príkon v pohotovostnom režime

(spotrebič v zapnutom stave):

0,50 W



Umiestnenie a pripájanie

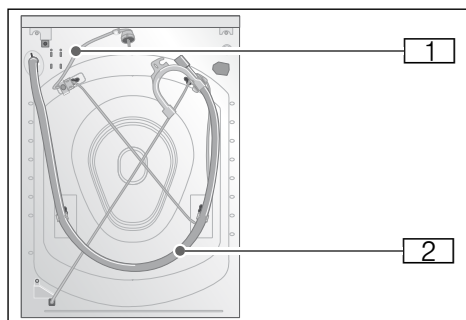
Vrátane so spotrebičom

Upozornenia

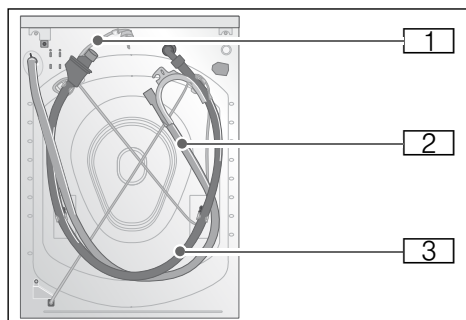
- Skontrolujte, či práčka nebola počas prepravy poškodená. Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič. Ak máte akékoľvek sťažnosti, kontaktujte predajcu, u ktorého ste si spotrebič zakúpili, alebo náš popredajný servis.
- V bubne sa môže vyskytovať vlhkosť z dôvodu záverečného testovania.

Obsah bubna a hadice dodávané so spotrebičom sa líšia v závislosti od modelu.

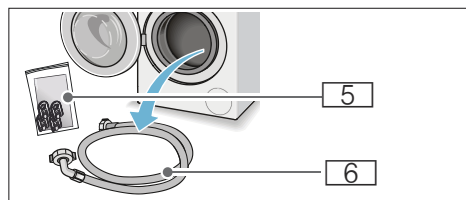
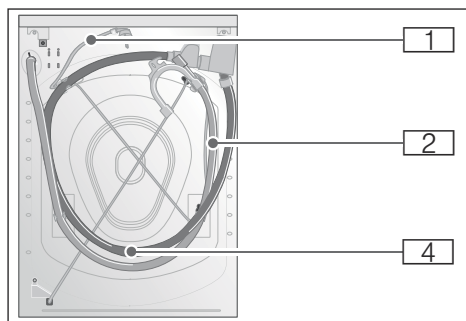
- **Štandardný model**



■ Aqua-Secure



■ Aqua-Stop



- 1 Sieťový kábel
 - 2 Vypúšťacia hadica s kolenom
 - 3 Hadica na prívod vody pre model Aqua-Secure
 - 4 Hadica na prívod vody pre model Aqua-Stop
 - 5 Dodávaná dokumentácia:
 - Pokyny na prevádzku a montáž. + doplnkový list pre pokyny na prevádzku a montáž
 - Umiestnenie adresára popredajného servisu*
 - Záruka*
 - Kryty na otvory po odstránení prepravných blokovacích prvkov
 - Pomôcka pre dávkovanie* tekutého pracieho prostriedku
 - Adaptér s tesniacou podložkou od 21 mm = 1/2" do 26,4 mm = 3/4" *
 - 6 Hadica na prívod vody pre štandardný model
- * v závislosti od modelu

Okrem toho je na pripojenie vypúšťacej hadice k sifónu potrebná hadicová objímka (s priemerom 24 – 40 mm, k dispozícii u špecializovaných predajcov).

Potrebné náradie

- Vodováha na vyváženie
- Kľúč veľkosti:
 - 13 na uvoľnenie prepravných vzpier, a
 - 17 na zarovnanie nožičiek spotrebiča

Bezpečnostné pokyny

Varovanie

Riziko poranenia!

- Práčka je veľmi ťažká. Pri zdvíhaní/preprave práčky buďte opatrný. Používajte ochranné rukavice.
- Ak práčku budete zdvíhať za jej vyčnievajúce časti (napr. dvierka práčky), tieto časti sa môžu zlomiť a spôsobiť zranenie. Práčku nedvíhajte za vyčnievajúce časti.
- V prípade, že hadica a sieťový kábel nie sú vedené správne, hrozí nebezpečenstvo zakopnutia a poranenia. Hadice a káble umiestnite tak, aby ste vylúčili riziko zakopnutia.

Pozor!

Poškodenie spotrebiča

Zamrznuté hadice môžu prasknúť. Práčku neinštalujte na miestach, kde teplota klesá pod nulu alebo v exteriéri.

Pozor!

Poškodenie vodou

Body pripojenia hadice na prívod vody a odtokovej hadice sú pod vysokým tlakom. Aby ste predišli úniku vody alebo škodám spôsobeným vodou, postupujte podľa pokynov uvedených v tejto kapitole.

Upozornenia

- Popri bezpečnostných informáciách uvedených tu môže mať miestny dodávateľ vody a elektriny špeciálne požiadavky.
- V prípade pochybností zaistíte odborné pripojenie spotrebiča technikom.

Miesto inštalácie

Upozornenie: Práčka musí byť vyvážená a umiestnená stabilným spôsobom tak, aby sa nepohybovala.

- Miesto inštalácie musí byť pevné a rovné.
- Mäkké podlahy/ podlahové krytiny nie sú vhodné.

Inštalácia na podklad alebo na drevenú trámovú podlahu

Pozor!

Poškodenie spotrebiča

Práčka sa pri odstreďovaní môže pohybovať a vyskočiť/zvrhnúť zo základne.

Nožičky zariadenia musia byť zabezpečené upevňovacími svorkami. Obj. č. WMZ 2200, WX 975600, Z 7080X0

Upozornenie: Na drevených trámových podlahách nainštalujte práčku nasledovne:

- V rohu (ak je to možné),
- Na vodeodolnej podložke (s hrúbkou min. 30 mm), ktorá je pevne priskrutkovaná k podlahe.

Inštalácia na podstavec so zásuvkou

Podstavec Obj. č.: WMZ 20490, WZ 20490, WZ 20520

Inštalácia spotrebiča v kuchyni

Varovanie

Nebezpečenstvo usmrtenia!

Ak sa dotknete častí pod napätím, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

Neodstraňujte kryciu dosku spotrebiča.

Upozornenia

- Potrebny je voľny priestor so šírkou 60 cm.
- Práčku inštalujte iba pod celistvú pracovnú dosku, ktorá je pevne spojená s príslušnými skrinkami.

Odstránenie prepravných blokovacích prvkov

Pozor!

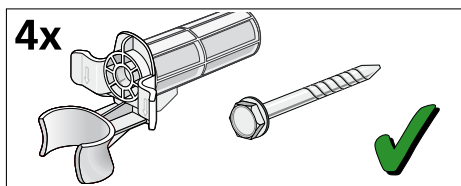
Poškodenie spotrebiča

- Práčka je pri preprave zaistená pomocou prepravných blokovacích prvkov. Ak sa prepravné blokovacie prvky neodstránia, môže pri prevádzke práčky dôjsť k poškodeniu.

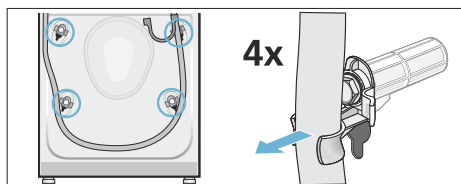
Pred prvým použitím spotrebiča sa uistite sa, že ste úplne odstránili všetky štyri prepravné blokovacie prvky. Blokovacie prvky uschovajte na bezpečnom mieste.

- Aby nedošlo k prípadnému poškodeniu pri preprave práčky, ktorú budete vykonávať niekedy neskôr, pred jej prepravou je potrebné namontovať prepravné blokovacie prvky.

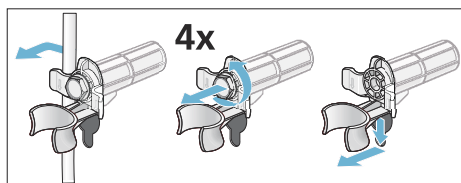
Upozornenie: Skrutky spojené s rukávmi odložte na bezpečné miesto.



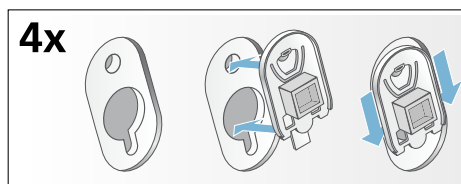
1. Vyberte hadice z držiakov.



2. Vyberte napájací kábel z držiakov. Povoľte a odstráňte všetky štyri prepravné blokovacie skrutky. Odstráňte návleky.

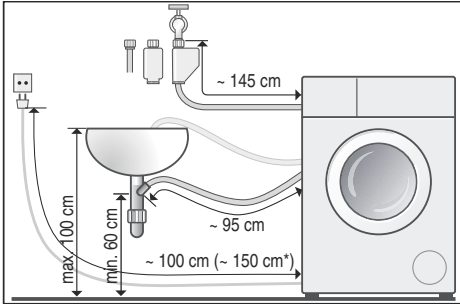


3. Nasadte kryty. Pevne zaistite kryty na svojom mieste pôsobením tlaku na zaistovacie háčiky.

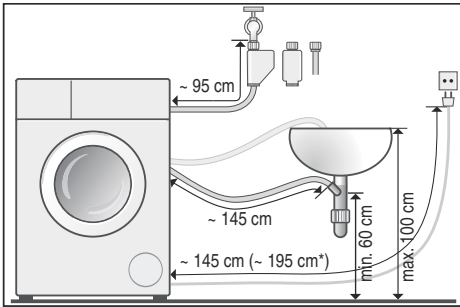


Dĺžky hadice a kábla

■ Pripojenie na ľavej strane



■ Pripojenie na pravej strane



* závisí od modelu

Tip: Nasledovné doplnky sú k dispozícii u špecializovaných predajcov / v popredajnom servise:

- Predĺženie Aqua-Stop a hadica na prívod studenej vody (cca 2,50 m); obj. č. WMZ 2380, WZ 10130, Z 7070X0
- Dlhšia napájacia hadica pre štandardné modely (cca 2,20 m.); individuálne číslo dielu pre popredajný servis: 00353925

Prívod vody

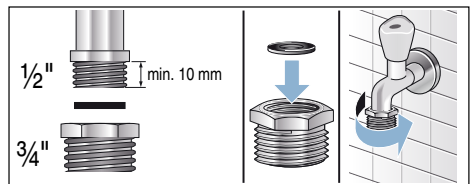
⚠ Varovanie

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Systém Aqua-Stop obsahuje elektrický ventil. Ak bezpečnostný ventil Aqua-Stop ponoríte do vody, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Neponárajte bezpečnostný ventil do vody.

Upozornenia

- Do práčky napúšťajte len studenú vodu.
- Nepripájajte práčku k zmiešavaciemu kohútiku netlakového bojlera s horúcou vodou.
- Nepoužívajte opotrebovanú prívodnú hadicu. Používajte len dodávanú napájaciu hadicu alebo takú, ktorú získate u autorizovaného odborného predajcu.
- Neohýbajte ani nestláčajte hadicu na prívod vody.
- Neupravujte (neskracujte, neprerezávajte) hadicu na prívod vody (v opačnom prípade nie je možné ďalej ručiť za jej pevnosť).
- Pripojenia skrutiek uťahujte výhradne rukou. Ak sú pripojenia skrutiek utiahnuté príliš silno pomocou nástroja (klieští), môžu sa poškodiť závit.
- Pri pripájaní k 21 mm = 1/2" kohútiku najskôr namontujte adaptér* s tesniacou podložkou od 21 mm = 1/2" do 26,4 mm = 3/4".



* dodávaný v závislosti od modelu

Optimálny tlak vody vo vodovodnej sieti

Minimálne 100 kPa (1 bar)

Maximálne 1 000 kPa (10 bar)

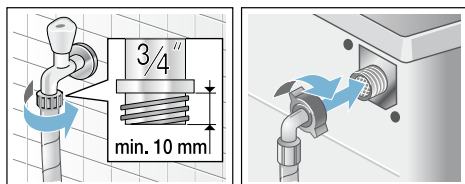
Keď je kohútik otvorený, prietok vody je minimálne 8 l/min.

Ak je tlak vody vyšší, musí byť nainštalovaný redukčný ventil.

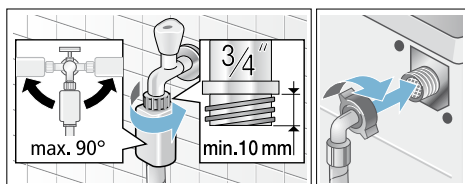
Pripojenie

Pripojte prírodnú hadicu k vodovodnému kohútiku ($\frac{3}{4}$ "= 26,4 mm) a k spotrebiču (nie je nutné pre modely so systémom Aqua-Stop, pretože je trvalo inštalovaný):

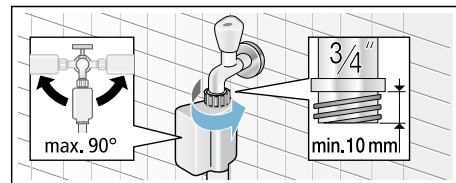
- Model: **Štandardný**



- Model: **Aqua-Secure**



- Model: **Aqua-Stop**



Upozornenie: Opatrne otvorte vodovodný kohútik a skontrolujte tesnosť pripojenia. Skrutkový spoj je pod tlakom napájacej vody.

Vypúšťanie vody

Pozor!

Poškodenie vodou

Ak vypúšťacia hadica vyklízne z umývadla alebo od pripájacieho bodu počas vypúšťania vody z dôvodu vysokého tlaku vody, unikajúca voda môže spôsobiť škody. Zaisťte odtokovú hadicu tak, aby nemohla vyklízať.

Upozornenia

- Vypúšťaciu hadicu neohýbajte ani na ňu nevyvíjajte pozdĺžny tlak.
- Výškový rozdiel medzi montážnym povrchom a odtokom: min. 60 cm, max. 100 cm

Odtokovú hadicu vody môžete umiestniť nasledovne:

- **Odpad v dreze**



Varovanie

Nebezpečenstvo oparenia!

Počas prania pri vysokých teplotách, hrozí nebezpečenstvo obarenia v prípade kontaktu s horúcou vodou (napríklad pri vypúšťaní horúcej vody do umývadla).

Na horúcu vodu nesiahajte.

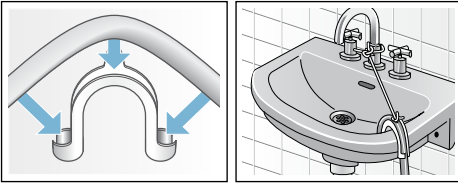
Pozor!

Poškodenie spotrebiča / tkanín

Ak je koniec vypúšťacej hadice ponorený vo vypúšťanej vode, voda môže byť nasávaná späť do spotrebiča a môže poškodiť spotrebič / tkaniny.

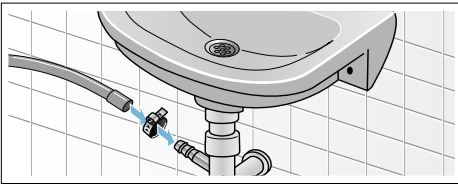
Uistite sa, že:

- Uzáver nebráni vypúšťaniu do drezu.
- Koniec vypúšťacej hadice nie je ponorený do vypustenej vody.
- Voda odtéká dostatočne rýchlo.



■ Odtok do sifónu

Pripájací bod musí byť zabezpečený pomocou hadicovej objímky s priemerom 24 – 40 mm (k dispozícii v špecializovaných predajniach).

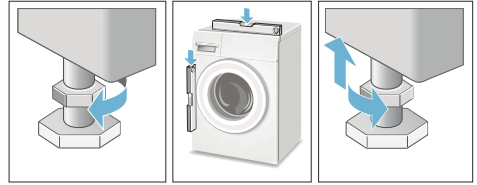


Vyvažovanie

Vyváženie spotrebiča pomocou vodováhy.

Nesprávne vyváženie môže viesť k zvýšenej hlučnosti, vibráciám a pohybu práčky.

1. Povoľte poistné matice pomocou kľúča otáčaním v smere hodinových ručičiek.
2. Skontrolujte vyrovnanie práčky pomocou vodováhy a v prípade potreby ju vyrovnajte. Zmeňte výšku otáčaním nožičiek spotrebiča. Všetky štyri nožičky spotrebiča musia byť pevne na podlahe.
3. Zaisťovaciu maticu utiahnite k skriní práčky. Nožičku pritom držte pevne, neupravujte jej výšku. Zaisťovacie matice na všetkých štyroch nožičkách spotrebiča musia byť pevne priskrutkované k skriní práčky.



Elektrické pripojenie

⚠ Varovanie

Nebezpečenstvo usmrtenia!


Ak sa dotknete častí pod napätím, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

- Nikdy sa nedotýkajte ani nedržte elektrickú zástrčku mokrými rukami.
- Napájací kábel ťahajte len za zástrčku a nikdy nie za kábel samotný, pretože by ste ho mohli poškodiť.
- Nikdy nevyťahujte elektrickú zástrčku počas prevádzky.

Dodržiujte nasledovné informácie a zabezpečte, aby:

Upozornenia

- Sieťové napätie a napätie uvedené na práčke (štítku) boli rovnaké. Príkón a požadované poistkové istenie sú uvedené na typovom štítku spotrebiča.
- Práčku pripájajte len k striedavému napätiu, a to iba pomocou správne nainštalovanej a uzemnenej zásuvky.
- Zástrčka pasuje do zásuvky.
- Prierez vedenia je dostatočný.
- Uzemňovací systém je správne nainštalovaný.
- Sieťový kábel smie vymieňať len kvalifikovaný elektrikár (ak je to nutné). Náhradné káble sú k dispozícii v popredajnom servise.
- Nepoužívajte sieťové rozbočovače / spojky ani predĺžovacie káble.

- Ak je použitý prúdový chránič, použitý je len typ, ktorý označuje symbol . Len tento symbol zaručuje dodržanie aktuálnych predpisov platných pre zariadenie.
- Zástrčka je prístupná po celý čas.
- Sieťový kábel nie je zalomený, stlačený, zmenený alebo preseknutý.
- Sieťový kábel neprichádza do styku s tepelnými zdrojmi.

Pred prvým práním


Pred opustením továrne bola práčka dôkladne testovaná. Ak chcete odstrániť zvyšky produktov a na odstránenie vody, ktorá mohla zostať po testovaní, spustíte prvý prací cyklus **bez** bielizne.

Upozornenie: Práčka **musí byť správne nainštalovaná a pripojená.**

→ *Strana 31*

1. Skontrolujte spotrebič.
Upozornenie: Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič. Informujte popredajný servis.
2. Odstráňte ochrannú fóliu z pracovnej dosky a ovládacieho panelu.
3. Pripojte napájací kábel.
4. Otvorte vodovodný kohútik.
5. Nevkladajte žiadnu bielizeň. Zatvorte dvierka.
6. V závislosti od modelu spustite program **Drum Clean (Čistenie bubna)*** alebo program **Cottons (Bavlna) 90 °C**.
7. Otvorte zásuvku na pracie prostriedky.
8. Nalejte približne 1 liter vody do zásuvky **II**.
9. Nalejte bežný prací prostriedok do zásuvky **II**.

Upozornenie: Aby sa zabránilo peneniu, používajte len polovičné množstvo pracieho prostriedku podľa odporúčania výrobcu. Nepoužívajte čistiace prostriedky určené pre vlnu a jemnú bielizeň.

10. Zatvorte zásuvku na prací prostriedok.
11. Stlačte tlačidlo Start/Reload .
12. Keď program skončí, vypnite spotrebič.

Vaša práčka je teraz pripravená na použitie.

Preprava

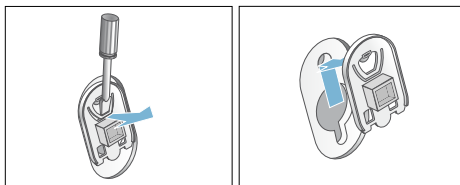
napr. pri návrate domov

Prípravné práce:

1. Zatvorte vodovodný kohútik.
2. Znížte tlak vody v prívodnej hadici.
→ "Filter na prívode vody je upchatý" na strane 26
3. Vypustite zvyšný prací roztok.
→ "Vypúšťacie čerpadlo je zapchané" na strane 25
4. Odpojte práčku od elektrickej siete.
5. Odmontujte hadice.

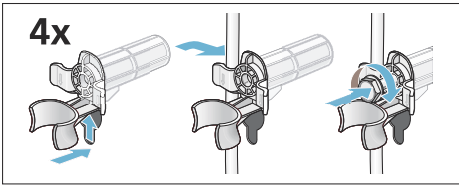
Inštalácia prepravných blokovacích prvkov:

1. Odmontujte kryty a uschovajte ich na bezpečnom mieste.
Ak je to nutné, použite skrutkovač.



2. Namontujte všetky štyri návleky. Pripnite sieťový kábel do držiakov. Vložte a utiahnite skrutky.

* v závislosti od modelu



Pred opätovným zapnutím spotrebiča:

Upozornenia

- Prepravné blokovacie prvky **musia byť** odstránené.
→ "Odstránenie prepravných blokovacích prvkov" na strane 34
- Aby ste predišli vytečeniu nepoužitého pracieho prostriedku do odpadu počas ďalšieho prania: vlejte 1 liter vody do zásuvky II a spustíte program **Drain/Empty (Vypúšťanie)**.

- ventily vedúce k pripojeniu systému Aqua-Stop na kohútiku.
4. Spotrebiče so systémom Aqua-Stop nemusia byť počas prevádzky pod dohľadom, ani zaistené zavretím kohútika.
Kohútik je potrebné zavrieť len vtedy, ak budete dlhší čas mimo domova, napr. počas viacdňovej dovolenky.

Aqua
Stop

Záruka Aqua-Stop

Platí len pre spotrebiče s funkciou Aqua-Stop

Okrem zákonnej záruky, ktorú poskytuje predajca na základe kúpnej zmluvy a okrem našej záruky na spotrebič poskytujeme náhradu za nasledovných podmienok:

1. Ak dôjde k poškodeniu vodou spôsobenému v dôsledku poruchy systému Aqua-Stop, budeme domácim zákazníkom kompenzovať spôsobené škody.
2. Záruka zodpovednosti je platná po celý čas životnosti spotrebiča.
3. Predpokladom všetkých záruk je to, že spotrebič so systémom Aqua-Stop musí byť nainštalovaný a zapojený správne v súlade s našimi pokynmi. To tiež zahŕňa aj správne pripojenie predĺženia Aqua-Stop (originálne príslušenstvo). Naša záruka sa nevzťahuje na chybné napájacie hadice alebo

Kontaktné údaje všetkých krajín nájdete v priloženom zozname stredísk
zákazníckeho servisu.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY



9001123061 (9508)